N° 11-002F au catalogue (English 11-002E) ISSN 0380-0563

Infomat

Revue hebdomadaire

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA
NOV 8 1994
LIBRARY BIBLIOTHÈQUE

Le jeudi 10 novembre 1994

APERÇU

- **Le revenu du travail diminue à nouveau**
  À la suite d'une faible croissance de l'emploi et d'une baisse de la rémunération hebdomadaire moyenne, le revenu du travail a diminué pour le deuxième mois consécutif en août.
- **Légère baisse du nombre de personnes ayant un emploi**
  Le nombre estimatif de personnes ayant un emploi a légèrement diminué en octobre après s'être accru fortement au cours des huit mois précédents.
- **Les ventes de véhicules automobiles se ravivent**
  Les ventes des concessionnaires de véhicules automobiles neufs ont remonté en septembre à la suite de deux baisses mensuelles consécutives.
- **Faible variation des prix des logements neufs**
  L'indice des prix des logements neufs a augmenté de 0,1 % en septembre. Il s'agit du quinzième mois d'affilée où la variation de l'indice ne dépasse pas 0,1 %.
- **Chute de la valeur des permis de construction**
  La valeur des permis de construction a chuté de 5,4 % au cours du troisième trimestre après s'être accrue pendant les deux premiers trimestres de l'année.
- **Les Canadiens atteints de technophilie ?**
  Les Canadiens semblent prendre de plus en plus goût aux avantages de la technologie de pointe dans leur quotidien. Actuellement, un ménage canadien sur quatre possède un ordinateur personnel, et le tiers de ces appareils sont équipés d'un modem.

Le revenu du travail diminue à nouveau

Le revenu du travail désaisonnalisé a diminué de 0,3 % en août pour s'établir à 34,1 milliards de dollars. Cette diminution est attribuable à la faible croissance de l'emploi et à une baisse de la rémunération hebdomadaire moyenne. Malgré les deux dernières baisses mensuelles consécutives, le revenu du travail était de 3,4 % supérieur à celui observé en août 1993. Les salaires et traitements sur une base mensuelle ont diminué dans la majorité des branches d'activité, des provinces et des territoires. Toutefois, les salaires et traitements actuels demeurent dans la plupart des cas supérieurs à ceux d'août 1993.

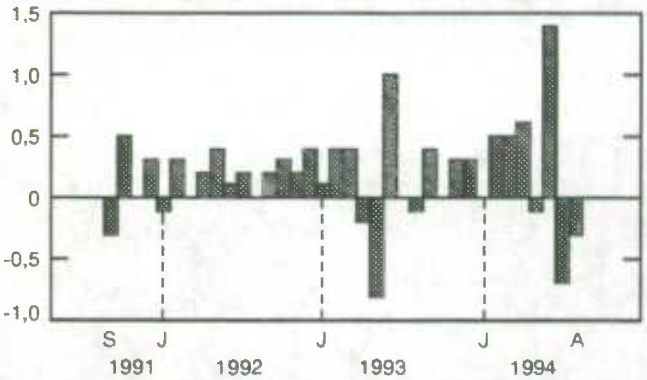
La diminution survenue en août touchait en premier lieu le commerce (- 1,7 %). La rémunération hebdomadaire moyenne s'est abaissée de 2,2 % tandis que l'emploi a augmenté de 0,5 %. Les salaires et traitements dans le commerce sont tout de même supérieurs de 2,5 % à ceux enregistrés en août 1993.

Les services commerciaux et personnels ainsi que les services de santé et les services sociaux ont également été affectés par la baisse des salaires et traitements en août. La faible croissance de l'emploi, alliée au repli de près de 1 % de la rémunération hebdomadaire moyenne, a fait diminuer les salaires et traitements dans ces deux branches d'activité.

(suite à la page 2)

Salaires et traitements

Variation en %, mois précédent, données désaisonnalisées



... Le revenu du travail diminue à nouveau

Les salaires et traitements ont décru dans toutes les provinces en août sauf en Alberta, au Yukon, dans les Territoires du Nord-Ouest et à l'étranger. Depuis le début de l'année, six provinces et territoires ont déjà atteint ou dépassé leur taux de croissance annuel de 1993.

Pour plus de renseignement, commandez Estimations du revenu du travail *(numéro 72-005 au catalogue) ou communiquez avec la Division du travail au (613) 951-4090.*

Note aux utilisateurs

Le revenu du travail comprend les salaires et traitements (88 %) et le revenu supplémentaire du travail (12 %). Les salaires et traitements se composent d'éléments tels que les primes, les allocations imposables et les rappels de salaires. Le revenu supplémentaire du travail tient compte des contributions des employeurs au bien-être des employés, aux régimes de pension, à l'indemnisation des accidents du travail et aux fonds d'assurance-chômage. Le revenu du travail représente approximativement 57 % du Produit intérieur brut.

Salaires et traitements, août 1994
Données désaisonnalisées

Province/territoire	salaires et traitements (millions de $)	variation en %, mois précédent	variation en %, année précédente
Canada	**29 896**	**-0,3**	**3,1**
Terre-Neuve	387	-0,7	1,8
Île-du-Prince-Édouard	95	-0,7	1,1
Nouvelle-Écosse	732	-1,5	0,8
Nouveau-Brunswick	593	-2,4	0,9
Québec	5 683	-0,4	1,0
Ontario	12 413	-0,3	3,2
Manitoba	1 001	-0,4	4,7
Saskatchewan	757	-0,5	2,2
Alberta	2 939	0,3	3,6
Colombie-Britannique	4 092	-0,3	6,1
Yukon et Territoires du Nord-Ouest/Extérieur	185	1,7	6,7

Légère baisse du nombre de personnes ayant un emploi

Le nombre estimatif de personnes ayant un emploi a légèrement diminué en octobre. Il s'était accru fortement au cours des huit mois précédents et totalisait 327 000 personnes. Une baisse de l'emploi à temps partiel chez les jeunes a été partiellement atténuée par une hausse de l'emploi à temps plein chez les adultes. Le taux de chômage a fléchi de 0,1 point de pourcentage pour s'établir à 10,0 %.

Malgré les récentes fluctuations mensuelles, et une chute de l'emploi de 43 000 en octobre, la tendance de l'emploi chez les jeunes de 15 à 24 ans a peu changé depuis 1993. Cette tendance faisait suite à des baisses importantes enregistrées au tout début des années 90. L'emploi chez les jeunes est demeuré à 354 000, ce qui est inférieur au niveau d'avant la récession. Le taux de chômage dans leur cas a augmenté de 0,8 point pour atteindre 16,6 %.

(suite à la page 3)

PERSPECTIVES PROVINCIALES

Enquête sur la population active, octobre 1994
Données désaisonnalisées

	Population active		Emploi		Chômage	
	milliers	variation en %, mois précédent	milliers	variation en %, mois précédent	milliers	taux (%)
Canada	**14 140**	**-0,2**	**12 726**	**-0,2**	**1 414**	**10,0**
Terre-Neuve	234	-1,7	186	-0,5	48	20,5
Île-du-Prince-Édouard	69	3,0	58	5,5	11	15,5
Nouvelle-Écosse	423	0,7	369	0,5	54	12,8
Nouveau-Brunswick	338	0,0	297	0,3	41	12,1
Québec	3 436	-0,3	3 026	-0,1	410	11,9
Ontario	5 394	-0,6	4 906	-0,4	488	9,0
Manitoba	545	0,9	497	1,2	48	8,8
Saskatchewan	472	0,4	438	0,0	34	7,2
Alberta	1 422	0,4	1 308	0,3	114	8,0
Colombie-Britannique	1 802	-0,7	1 638	- 0,9	164	9,1

... Légère baisse du nombre de personnes ayant un emploi

Le nombre d'adultes (25 ans et plus) ayant un emploi a continué d'augmenter. Il s'est accru de 23 000 depuis septembre et de 299 000 depuis janvier. La presque totalité de cette augmentation touchait l'emploi à temps plein. Le taux de chômage chez les adultes est passé de 10,0 % en janvier à 8,7 % en octobre.

La tendance ascendante de l'emploi dans les industries productrices de biens s'est poursuivie, la hausse étant de 18 000 en octobre. La croissance totale de l'emploi depuis janvier est de 211 000. Par contre, l'emploi dans le secteur des services a chuté de 44 000 en octobre.

Malgré des baisses de 20 000 survenues en Ontario et de 15 000 en Colombie-Britannique, la tendance de l'emploi était à la hausse dans les deux provinces. La croissance observée depuis janvier a atteint 137 000 en Ontario et 46 000 en Colombie-Britannique. L'emploi s'est accru de 11 000 au Manitoba au cours des deux derniers mois tandis qu'à l'Île-du-Prince-Édouard, il a subi une hausse marquée de 3 000. Les niveaux de l'emploi n'ont pratiquement pas changé dans les autres provinces.

Emploi à temps plein

Pour plus de renseignements, commandez Information population active *(numéro 71-001P au catalogue) ou communiquez avec la Division des enquêtes des ménages au (613) 951-4720. (Voir aussi «Les tendances actuelles à la page 8».)*

Les ventes de véhicules automobiles se ravivent

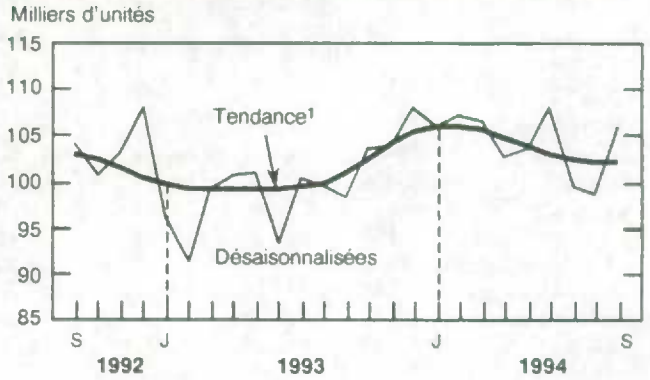
Les ventes des concessionnaires de véhicules automobiles neufs ont remonté en septembre après avoir subi deux baisses mensuelles consécutives. Les ventes de voitures particulières ont augmenté tout comme les ventes de camions.

Les ventes de véhicules automobiles neufs désaisonnalisées ont atteint 106 000 unités, en hausse de 7,6 % comparativement à celles du mois d'août. Cette augmentation fait suite à des baisses de 7,9 % et de 1,0 % survenues au cours des deux mois précédents. Les ventes de septembre demeurent tout de même inférieures de 2 000 unités à celles de juin dernier (108 000 unités).

Les ventes de camions, qui sont en hausse de 9,7 %, ont dominé la croissance globale des ventes de véhicules neufs. Dans l'ensemble, la tendance relative aux ventes de ce type de véhicules est à la hausse depuis mars 1993. Par contre, la tendance reliée aux ventes de voitures particulières est à la baisse depuis février 1994. En septembre dernier, toutefois, les ventes de voitures particulières nord-américaines et de voitures importées ont augmenté de 6,2 %.

Le pourcentage de voitures particulières construites en Amérique du Nord sur le marché canadien demeure supérieur à il y a un an. La part de marché qui revient aux trois Grands de l'automobile pour ce qui est des voitures particulières vendues au Canada était de 60,9 % en septembre, en hausse de 57,1 % comparativement à un an plus tôt. De même, la part de marché détenue par les fabricants étrangers établis en Amérique du Nord a presque doublé en un an. Par ailleurs, la part de marché relative aux voitures particulières fabriquées au Japon est passée de 31,2 % en septembre 1993 à 22,1 % en septembre 1994.

Ventes de véhicules automobiles neufs



¹ *La tendance à court terme représente une moyenne mobile des données.*

Pour plus de renseignements, commandez Ventes de véhicules automobiles neufs *(numéro 63-007P au catalogue) ou communiquez avec la Division de l'industrie au (613) 951-3552.*

Faible variation des prix des logements neufs

L'Indice des prix des logements neufs (1986=100) s'est accru de 0,1 % en septembre pour s'établir à 136,3. L'indice estimatif pour ce qui est des maisons seulement a augmenté de 0,1 % tandis que l'indice relié aux terrains seulement a diminué de 0,1 %.

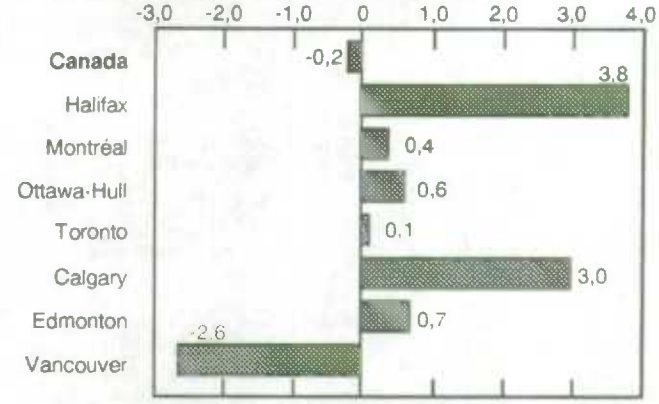
Dans dix des vingt régions urbaines qui font partie de l'enquête, les entrepreneurs ont signalé des prix stables ou s'équilibrant quant aux logements neufs, ce qui n'a pas fait varier les indices globaux. Parmi les sept régions urbaines qui ont affiché une augmentation, le plus fort mouvement mensuel a été enregistré à Montréal (0,3 %). Les entrepreneurs dans cette ville ont indiqué que l'augmentation des coûts des matériaux était la principale cause de la hausse. Il n'y a eu aucune augmentation supérieure à 0,2 % dans les autres régions urbaines. Cependant, des trois villes qui ont enregistré une diminution mensuelle, la plus importante est survenue à Victoria (-0,5 %).

De septembre 1993 à septembre 1994, les prix des logements neufs ont fléchi de 0,2 %. Des baisses se sont produites à St. Catharines-Niagara (-3,5 %), Kitchener-Waterloo (-3,1 %), Vancouver (-2,6 %), Victoria (-1,4 %), Hamilton (-0,9 %) et Québec (-0,7 %). Ces diminutions ont été partiellement contrebalancées par des augmentations à Regina (4,1 %), Halifax (3,8 %), Winnipeg (3,6 %), Calgary (3,0 %) et Saskatoon (1,2 %). L'indice de Toronto (en hausse de 0,1 %), le marché de construction résidentielle le plus important au Canada, n'a presque pas changé par rapport à l'année dernière à la même date.

Pour plus de renseignements, commandez Statistiques des prix de la construction *(numéro 62-007 au catalogue) ou communiquez avec la Division des prix au (613) 951-3350.*

Indices des prix des logements neufs

Variation en pourcentage, septembre 1993 à septembre 1994



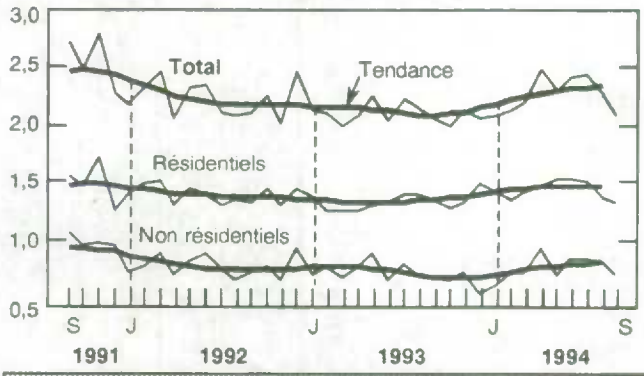
Chute de la valeur des permis de construction

Après avoir augmenté pendant les deux premiers trimestres de l'année, la valeur désaisonnalisée des permis de construction émis par les municipalités a diminué de 5,4 % au cours du troisième trimestre. Elle est passée de 7 246 millions de dollars au deuxième trimestre à 6 851 millions de dollars au troisième. Si on la relie aux dernières baisses observées dans les mises en chantier, cette chute présage de nouveaux replis de l'emploi dans la construction au cours des prochains mois. Dans l'ensemble du pays, l'Ontario a été la seule province à enregistrer une hausse trimestrielle de la valeur des permis (6,2 %).

Pour ce qui est du mois de septembre uniquement, la valeur totale des permis de construction s'est établie à 2 112 millions, une baisse de 7,7 % comparativement au mois d'août. Cette diminution est en partie attribuable à une grève des employés de la ville de Vancouver, laquelle a eu pour effet d'interrompre l'émission de permis pendant un mois complet. La valeur des permis de construction non résidentielle est celle qui a diminué le plus, mais la valeur des permis de construction résidentielle a également subi une baisse. La valeur des permis était toutefois de 0,6 % supérieure à celle de septembre 1993.

Valeur des permis de construction

Milliards de dollars, données désaisonnalisées



La valeur des permis de construction non résidentielle a plongé de 15,4 % pour s'arrêter à 740 millions de dollars en septembre. Une diminution des intentions de construction dans les secteurs institutionnels et commerciaux est venue annuler la hausse enregistrée dans la construction industrielle.

(suite à la page 5)

... Chute de la valeur des permis de construction

La valeur des permis de construction non résidentielle s'est abaissée de 3,9 % au troisième trimestre. La baisse a été causée surtout par des diminutions importantes dans les secteurs commerciaux et institutionnels. Malgré tout, la valeur des intentions de construction non résidentielle était de 8,9 % supérieure à celle du troisième trimestre de 1993. Cela traduit dans l'ensemble une amélioration du secteur des entreprises si l'on se fie à la montée des bénéfices au deuxième trimestre et à la hausse de l'utilisation de la capacité industrielle.

La valeur des permis de construction résidentielle a diminué pour un troisième mois de suite. Elle a perdu 2,9 % pour s'établir à 1 372 millions de dollars. Cela reflète la faiblesse du marché de la revente des maisons, qui a continué de régresser dans toutes les provinces. Les baisses survenues en septembre sont attribuables à une chute de 6,2 % des permis de construction de logements unifamiliaux, laquelle est venue atténuer une hausse de 6,3 % des intentions de construction de logements multifamiliaux provenant presque entièrement des entrepreneurs de l'Ontario. La valeur trimestrielle des permis de construction a chuté de 6,3 % au troisième trimestre pour se fixer à 4 342 millions de dollars en raison d'une baisse des intentions de construction de logements multifamiliaux (-11,0 %) et de logements unifamiliaux (-4,3 %). Cependant, la valeur des permis de construction résidentielle s'est accrue de 2,5 % en comparaison du même trimestre de l'année dernière.

Pour ce qui est des unités de logements, le nombre annualisé de permis émis en septembre était de 141 000, en baisse de 1,7 %. Le niveau de septembre, le plus faible à être enregistré cette année, laisse prévoir un ralentissement dans le secteur de la construction résidentielle au quatrième trimestre. Les derniers chiffres sur la construction de logements tendent à appuyer l'indice d'abordabilité des logements de la Société canadienne d'hypothèque et de logement. Cet indice, qui est une mesure du pourcentage de locataires qui pourraient acheter une maison, a fléchi pour passer de 41 % au début de l'année à 27 % en juin.

Pour plus de renseignements, commandez Permis de bâtir *(numéro 64-001 au catalogue) ou communiquez avec la Division de l'investissement et du stock de capital au (613) 951-2025.*

PERSPECTIVES PROVINCIALES

Permis de construction, septembre 1994

Données non désaisonnalisées (données désaisonnalisées non disponibles par province)

Province/Territoire	Total		Permis résidentiels		Permis non résidentiels	
	Millions de $	Variation en %, année précédente	Millions de $	Variation en %, année précédente	Millions de $	Variation en %, année précédente
Canada	**2 352,9**	**-2,5**	**1 496,0**	**-3,2**	**856,9**	**-1,2**
Terre-Neuve	36,6	12,3	18,1	-7,0	18,5	41,2
Île-du-Prince-Édouard	8,9	-12,6	5,6	-24,8	3,3	20,8
Nouvelle-Écosse	61,5	4,1	43,4	-1,4	18,1	20,0
Nouveau-Brunswick	49,9	29,2	26,8	3,3	23,1	82,1
Québec	452,8	-4,5	253,4	-9,4	199,5	2,4
Ontario	1031,2	20,5	667,3	18,0	364,0	25,6
Manitoba	56,0	28,9	26,3	15,5	29,7	140,4
Saskatchewan	27,5	-20,8	12,1	-18,9	15,4	-22,3
Alberta	225,1	-15,2	141,7	-17,5	83,4	-11,0
Colombie-Britannique	391,6	-33,2	295,8	-21,5	95,8	-54,2
Yukon	6,6	-15,9	3,2	-36,8	3,5	20,7
Territoires du Nord-Ouest	5,2	4,1	2,5	-33,9	2,7	124,4

Les Canadiens atteints de technophilie ?

Les Canadiens semblent prendre de plus en plus goût aux avantages de la technologie de pointe dans leur quotidien. En 1994, un ménage canadien sur quatre possède un ordinateur personnel, un chiffre deux fois plus élevé qu'il y a six ans. De plus, un ordinateur personnel sur trois est équipé d'un modem. La ligne téléphonique, essentielle à l'utilisation du modem, est facile d'accès si l'on pense que le téléphone est présent dans 99,0 % des foyers. D'ailleurs, 36,2 % des ménages ont même trois appareils téléphoniques ou plus.

La télédistribution permet maintenant à 74,1 % des foyers d'étendre leur programmation télévisée. Presque tous les foyers ont un téléviseur couleur (98,2 %) et près de la moitié en ont même deux ou plus. En complément, huit ménages sur dix (79,2 %) peuvent enregistrer leur programme favori ou regarder le dernier film grâce à leur magnétoscope. En 1984, 12,6 % des ménages seulement avaient un magnétoscope. Le caméscope, un des derniers-nés de la vidéo, a également fait une percée dans nos foyers puisqu'il se retrouve chez 14,4 % des ménages.

Pour ce qui est des lecteurs de disques compacts, 40,8 % en avaient fait l'acquisition, une hausse appréciable si l'on compare à l'année précédente (33,2 %) et à cinq ans plus tôt (11,6 %). Malgré cela, les magnétocassettes restent toujours populaires, les trois quarts (76,5%) des ménages en possédant un.

Les appareils de technologie de pointe envahissent également nos cuisines, surtout dans un monde où les deux conjoints travaillent dans 60,8 % des familles. Plus de huit ménages sur dix (81,5 %) possèdent un four à micro-ondes, alors que la proportion correspondante était de 16,2 % il y a dix ans. Les lave-vaisselle automatiques se trouvent dans 46,4 % des foyers et les barbecues à gaz, dans 53,0 %.

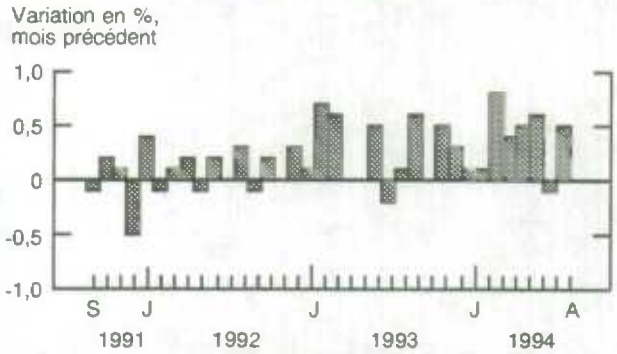
Pour plus de renseignements, commandez L'Équipement ménager *(numéro 64-202 au catalogue) ou communiquez la Division des enquêtes des ménages au (613) 951-4643.*

PUBLICATIONS PARUES DU 4 AU 9 NOVEMBRE 1994

Division/Titre de la publication	Période	Numéro au catalogue	Prix : Numéro/Abonnement		
			Canada ($ CAN)	États-Unis	Autres pays
				$ US	
COMMERCE INTERNATIONAL					
Exportations par marchandise	août 1994	65-004	60/600	72/720	84/840
INDUSTRIE					
Ciment	septembre 1994	44-001	6/60	8/72	9/84
Fil d'acier et certains produits de fil métallique	septembre 1994	41-006	6/60	8/72	9/84
Industries des boissons et du tabac	1992	32-251	38	46	54
La statistique de la chaussure	3e trim. de 1994	33-002	6/24	8/29	9/34
Livraisons des produits de chauffage à combustible solide	3e trim. de 1994	25-002	6/24	8/29	9/34
Panneaux isolants rigides (produits à base de fibres ligneuses)	septembre 1994	36-002	6/60	8/72	9/84
Produits chimiques industriels et résines synthétiques	septembre 1994	46-002	6/60	8/72	9/84
Produits de gypse	septembre 1994	44-003	6/60	8/72	9/84
Services de gaz	juillet 1994	55-002	14/140	17/168	20/196
Transport du pétrole par pipelines	août 1994	55-001	11/110	14/132	16/154
Ventes et stocks des grands magasins	août 1994	63-002	16/160	20/192	23/224
INVESTISSEMENT ET STOCK DE CAPITAL					
Permis de bâtir	septembre 1994	64-001	24/240	29/288	34/336
MESURES ET ANALYSE DES INDUSTRIES					
Produit intérieur brut par industrie	août 1994	15-001	14/140	17/168	20/196
TRANSPORTS					
Chargements ferroviaires	juin 1994	52-001	10/100	12/120	14/140
Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain	1992	53-215	36	44	51
TRAVAIL					
Information population active	15 octobre 1994	71-001P	10/100	12/120	14/140
Statistiques sur l'assurance-chômage	août 1994	73-001	16/160	20/192	23/224

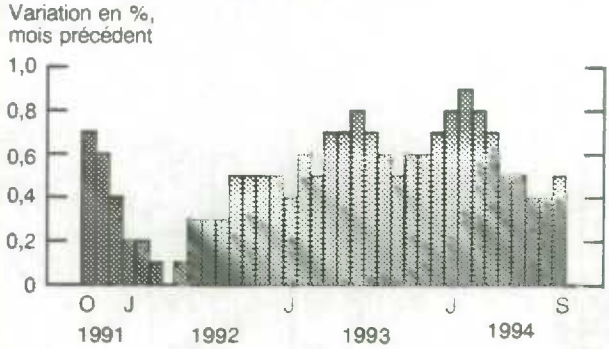
LES TENDANCES ACTUELLES

Produit intérieur brut



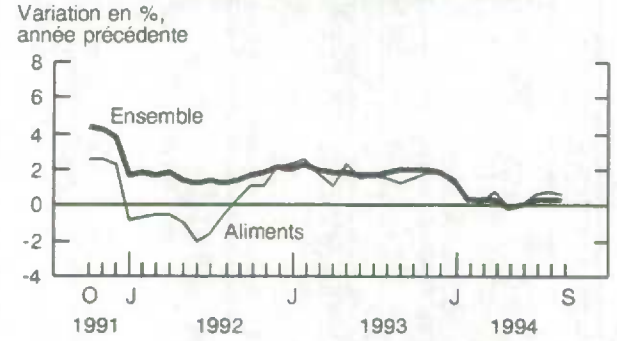
Le Produit intérieur brut réel au coût des facteurs a augmenté de 0,5 % en août, ce qui correspond à son rythme du deuxième trimestre.

Indice composite



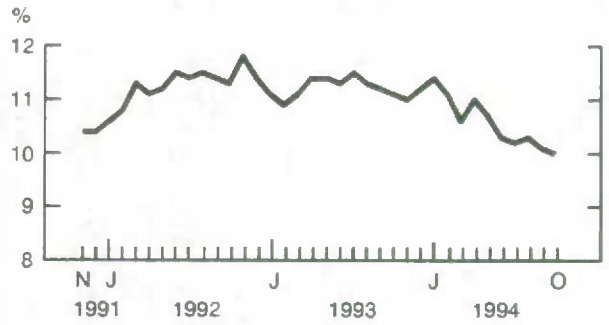
En septembre, l'indice composite a augmenté de 0,5 % grâce surtout aux dépenses des entreprises.

Indice des prix à la consommation



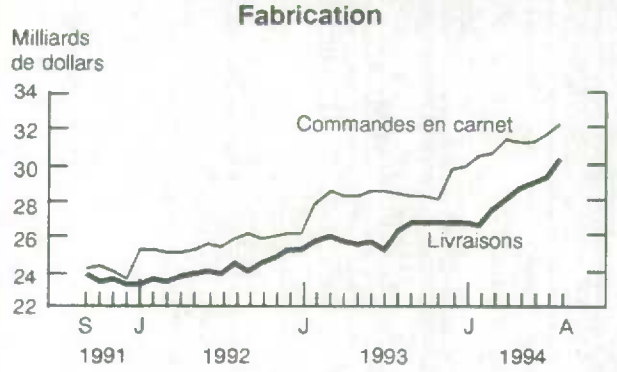
Le prix du panier de biens et services à la consommation a augmenté de 0,2 % en septembre. L'indice des prix des aliments a connu une hausse de 0,6 %.

Taux de chômage



Le taux de chômage a diminué de 0,1 point en octobre pour s'établir à 10,0 %.

Fabrication



La valeur des livraisons des fabricants canadiens a augmenté de 2,5 % en août pour atteindre 30,1 milliards de dollars. La valeur des commandes en carnet s'est accrue de 1,8 % pour atteindre 32,2 milliards de dollars.

Commerce des marchandises

En août, la valeur des exportations de marchandises a augmenté de 291 millions de dollars pour atteindre 18,8 milliards de dollars. Les importations se sont accrues de 1,7 milliard pour s'établir à 17,9 milliards de dollars.

Note : *Tous les chiffres sont désaisonnalisés à l'exception de l'indice des prix à la consommation.*

DERNIÈRES STATISTIQUES MENSUELLES

	Période	Niveau	Variation (période précédente)	Variation annuelle
GÉNÉRAL				
Produit intérieur brut (milliards de $ de 1986)	août	533,9	0,5 %	4,5 %
Indicateur avancé composite (1981 = 100)	septembre	168,5	0,5 %	7,6 %
Bénéfices d'exploitation des entreprises (milliards de $)	2e trim.	18,1	10,9 %	29,5 %
DEMANDE INTÉRIEURE				
Ventes au détail (milliards de $)	août	17,3	0,9 %	6,2 %
Ventes de véhicules automobiles neufs (milliers d'unités)	septembre*	106,0	7,6 %	7,8 %
EMPLOI				
Personnes occupées (millions)	octobre*	12,7	-0,2 %	2,6 %
Taux de chômage (%)	octobre*	10,0	-0,1 †	-1,1 †
Taux d'activité (%)	octobre*	64,8	-0,3 †	-0,2 †
Revenu du travail (milliards de $)	août*	34,1	-0,3 %	3,4 %
Rémunération hebdomadaire moyenne ($)	août	565,0	-0,7 %	1,4 %
COMMERCE INTERNATIONAL				
Exportations de marchandises (milliards de $)	août	18,8	1,6 %	24,8 %
Importations de marchandises (milliards de $)	août	17,9	10,2 %	22,1 %
Balance commerciale (tous les chiffres sont en milliards de $)	août	0,9	-1,4	0,5
FABRICANTS				
Livraisons (milliards de $)	août	30,1	2,5 %	15,4 %
Nouvelles commandes (milliards de $)	août	30,7	2,7 %	18,7 %
Commandes en carnet (milliards de $)	août	32,2	1,8 %	14,3 %
Ratio des stocks aux livraisons	août	1,26	-0,03	-0,11
Taux d'utilisation de la capacité (%)	2e trim.	77,9	2,4	4,1
PRIX				
Indice des prix à la consommation (1986 = 100)	septembre	130,9	0,1%	0,2 %
Indice des prix des produits industriels (1986 = 100)	septembre	120,1	-0,2 %	6,2 %
Indice des prix des matières brutes (1986 = 100)	septembre	121,7	-2,2 %	8,1 %
Indice des prix des logements neufs (1986 = 100)	septembre*	136,3	0,1 %	-0,2 %

Note : *Tous les chiffres sont désaisonnalisés à l'exception des indices de prix.*
* *Nouveau cette semaine.*
† *Points de pourcentage.*

I•N•F•O•M•A•T

Bulletin hebdomadaire

Publié par la Division des communications Statistique Canada. Immeuble R.H. Coats, 10e étage, Ottawa (Ont.), K1A 0T6.

Rédactrice : Chantal Prévost (613) 951-1189
Chef de la Diffusion officielle : Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Numéro 11-002F au catalogue. Prix : Canada : 3 $ l'exemplaire, 130 $ par année; États-Unis : 4 $ US l'exemplaire, 156 $ US par année; Autres pays : 4 $ US l'exemplaire, 182 $ US par année. Aux clients canadiens: veuillez ajouter 7% de TPS.

Abonnements : envoyer un mandat postal ou un chèque à l'ordre du Receveur général du Canada/Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, ou commander par téléphone. Au Canada et aux États-Unis composer 1-800-267-6677. Dans tout autre pays, composer 613-951-7277.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA
1010176829